

Adjunk könyvet
a csángó
gyermeknek

A fővárosban megnyílt az első két állami áruház

(Bukarest) — Annakidején beszámoltunk róla, hogy minden városban állami áruházakat létesítenek, ahol a nép szabott áron kiváló minőségű árucikkeket vásárolhat. Ezek az áruházak a közvetítő kereskedelem teljes kikapcsolásával dolgoznak és előnyük, hogy csak megbízható minőségű árut hoznak forgalomba.

Bukarestben az elmúlt napokban nyílt meg az első ilyen két áruház. Az egyik a Sft-Gheorghe-tér, a volt Pop és Bunescu-üzlet helyiségében. Ebben az üzletben szabad árut hoznak forgalomba. A földszinti és a felette lévő három emeleti helyiségben mennyeztetig szűfoltat várja a vevőket a jegy és pont nélkül kapható ruházati, textil és lábbelikképek óriási tömege. Váson, selyem, szövet, posztó, cipő, harisnya, zsebkendő, ing, női fehérnemű, kötött-szövöttáru, nyakkendő

minden színben és változatban, szavatolt minőségben és hivatalos áron.

A másik állami áruház a Tache Ionescu-sugárúton lévő Leonida-palotában van. Itt élelmiszereket árulnak. Az áruház tekintélyes részét foglalják el a hal-, hús- és fűszerek, valamint gyümölcskonzervek. De hatalmas mennyiségben kapható mindenféle felvágott, szárnyas, halva, gyümölcsíz, tojás, sajt és túró. Zöldség és fűszerek kivételével minden kapható ebben a nagyszerűen felszerelt állami áruházban. Természetesen itt is minden hivatalos áron.

Az állami áruházak kirakatai és belső elrendezése töltesz akármelyik magáncégén, a kiszolgálás pedig rendkívül figyelmes és udvarias. A kirakatok előtt állandó tömeg tolong, benn pedig már az első napokban igen nagy forgalmat bonyolítottak le.

Hatalmasan emelkedik a papír- és textiltermelés

(BUKAREST) — Az ipar- és kereskedelemügyi minisztériumban most dolgozták fel a papír- és textiltgyárak termelési mennyiségét december első felére.

A cellulóz termelési tervében december első felére 1650 tonna szerepelt, míg az elért mennyiség 1813 tonna, papírból az elért mennyiség — 2100 tonna — helyett 2573 tonnát termeltek a gyárak.

A pamutfeldolgozó gyárak a két hét alatt 484.481 méter, illetve darab anyag helyett 669.002 méter, illetve darabot állítottak elő. A gyapjúfeldolgozó üzemek 84.420 méter áru helyett 192.410 méter árut készítettek.

A népszámlálási bizottságok m megszervezése

Megirtuk, hogy január 25-én mezőgazdasági összeírás és népszámlálás kezdődik az országban.

Az erről szóló rendelkezés gondoskodik a népszámlálási bizottságok megszervezéséről.

1948. január 2-től minden megyefőnökség mellett megyei népszámlálási bizottságot állítanak fel. E bizottság tagjai a következők: A megyefőnök mint elnök, az alispán, a mezőgazdasági kamara igazgatója, a megyei főállatorvos, a megyei tanfelügyelő, a megyei erdőmérnök, a statisztikai hivatal egy képviselője, a megyei gazdasági ellenőrzési hivatal képviselője, a megyei szakszervezeti tanács képviselője. A megyei bizottság azonnal megszervezi a városi népszámlálási bizottságokat és a járási népszámlálási bizottságokat és megadja nekik a feladataikra vonatkozó utasításokat. Kiosztja a bizottságoknak a népszámlálási tirlapokat és a közhivatalnokok közül ellenőröknek és népszámlálókra kinevezetteket ellátja a szükséges felvilágosításokkal.

A törvényhatóság városok népszámlálási bizottságának tagjai: a polgármester, mint elnök, a központi statisztikai hivatal képviselője, a gazdasági ellenőrzési hivatal képviselője, a város főállatorvosa, a helyi szaktanács képviselője,

a mezőgazdasági kamara képviselője.

Minden városban, a megyeszékhelyeken és olyan városokban is, amelyek nem megyeszékhelyek, városi népszámlálási bizottságot állítanak be. A megyeszékhelyeken a bizottság tagjai: a polgármester, mint elnök, a középiskolák egyikének igazgatója, a városi állatorvos, valamint a mezőgazdasági kamara, a gazdasági ellenőrzési hivatal és a helyi szakszervezeti tanács képviselője. Az olyan városokban, amelyek nem megyeszékhelyek, a bizottság tagjai: a polgármester mint elnök, valamelyik középiskola, vagy ennek hiányában elemi iskola igazgatója, az állatorvos és négy olyan lakos, aki jól ismeri az illető várost.

Minden járási székhelyen járási népszámlálási bizottságot állítanak fel. E bizottság tagjai: a járásbíró mint elnök, a statisztikai ellenőr vagy ennek hiányában a központi statisztikai hivatal kiküldöttje, a mezőgazdasági felügyelő, az erdőfelügyelő, körzeti állatorvos, járási tanfelügyelő és a szakszervezeti kiküldött.

Minden községben községi központi népszámlálási irodát állítanak fel. E bizottság tagjai: a községi bíró vagy az időközi bizottság elnöke.

A szövetkezeti munka fejlődésével lépést kell tartania a szövetkezeti vezetők, munkások képzésének

A ma fejlődő szellemének egészséges voltát kézzelfoghatóan igazolja, hogy a nép külső befolyástól mentesen jött rá arra, hogy a boldogulását, érdekét, kellő érvényesítését, csak egyedi útton, a közösségi munkán keresztül érheti el. A közösségi munka a szövetkezeti munka. A közösségi szövetkezeti munkában rejlik ezideig kelendő feltáratlan erő a demokrácia egészséges útján haladó népiesség előtt ma már nem is ismeretlenek. A múlt hibái közé tartozik, hogy csak jelzésekkel éltek, csak hangzottak az „egy mindenkiért, mindenki egyért” és „szövetkezésben az erő” igazmondások, de a valóra váltás érdekében nem tetten meg a kelő lépéseket. De a nép érettségi foka is sokat s alapjában változott. Megkapta a boldogulása felé vezető utat, s ez a közösségi munka, a szövetkezés! A szövetkezeti gondolat mind nagyobb és nagyobb töbört hódít meg magának, s ma már a legtöbb gazdasági megmozdulás szövetkezeti formában történik.

A szövetkezeti munka azonban csak egészséges és igaz szövetkezeti szellemben való vezetés mellett érheti el azt a komoly eredményt, s költetheti be azt a hivatást, amely reá vár s amelyet töle a szövetkezők milliói táborra megvár. A helyes szövetkezeti vezetés az egészséges szövetkezeti irányítás, megfelelő képzőmunka folyamán. Hiába tömörülnek szövetkezetekbe a nép milliói, ha nincs aki a tömörülés eredményeit helyes tervvel, kelő irányítással és a munka kelő adminisztrálásával kivívja. Ki-harcolja és a közösségi munkát döntő sikerre viszi.

Gondoskodni kell tehát a szövetkezeti munka előmozdításának utánpótlásáról, gondoskodni kell arról, hogy a tömegesen alakuló szövetkezetek mindegyike kelő elméleti és gyakorlati tudással rendelkező szellemi és technikai vezetőt kaphasson.

Demokratikus rendszerünk adománya, hogy a szövetkezeti munkában s, úgy mint ma mindent, a nép vette kezébe a vezést. Gondoskodás kell történi azonban e téren is arról, hogy a népi vezetők elsajátíthassák azt a gyakorlati tudást, ami az eredményes munkának előfeltétele, elengedhetetlen követelménye.

A felsőbb szövetkezeti szervek, a szövetkezeti minisztérium és a Nemzeti Szövetkezeti Intézet tág látókörű vezetői idejében rajlottak a hiányszakokra és a szövetkezeti vezetőképzés érdekében a kelő lépéseket megtették. Tanfolyam tanfolyamot követ. A megyei federáléknál adminisztratív és technikai személyzetképzés érdekében könyvelői és elárúrói tanfolyamot tartanak. A federáléknál felállított könyvelői tanfolyamok eredményeként 1948. április 1-ig 1300 könyvelőt kell kiképezni és ezeket hozzászámítva e korábban képzett könyvelők számához, már minden harmadik szövetkezetre jut egy szakképzett könyvelő.

Júliustól kezdődően Bukarestben szövetkezeti elárúrói és üzletvezetői

tanfolyam is működött. A tanfolyamok időtartama 30 nap volt és egymást követően három tanfolyamot tartottak. A tanfolyam sikerére tekintettel, november 15-1 kezdettel a Nemzeti Szövetkezeti Intézet megismételte. A tanfolyam anyaga főként gyakorlati, s ideje alatt a tanulók igen kimerítő szövetkezeti ismereteket nyertek.

Igen helyes megállapítás a Nemzeti Szövetkezeti Intézetnek, hogy a tényleges és gyakorlati szövetkezeti vezetőképzés, mint általában a szövetkezeti ügyvezető, könyvelő, üzletvezető és elárúrói képzés, önmagát adni a szövetkezetek igazgatósági és felügyelőbizottsági tagjai részére is. Ismerjük meg a nép fiait a szövetkezeti tagjaikkal adódó kötelezettségeiket és jogukat, hogy annál hűvebben tudják a közösségi munkában önzetlenül vállalt feladatukat tervkézségükkel folytatni. A szövetkezet nagy tömege s falvakban működik s így vezetőik nagyrészt gazdaemberek, kiknek a téli időben van leginkább szabadidejük. Ezt használja ki a Nemzeti Szövetkezeti Intézet, amikor tervbeveszi néhány napos képzőtanfolyamok tartását.

Mind ezek a tények reávilágítanak arra, hogy a szövetkezeti munka első irányítása jó kezekben van, s emellett megnyugvással állapíthatjuk meg, hogy csak idő kérdése az, hogy minden szövetkezet sorsát szakértő és kelő hozzáértéssel rendelkezű vezetők irányítsák a jövőben.

A „Szövetség” Szövetkezeti Központ a vezető utánaképzés munkájában, — mint lapunkban arról már korábban is beszámoltunk, — szintén cselekvő részt vett és vesz, mikor közzegadásokat tanfolyamon képzett ki szövetkezeti munkára és a sikeres eredménytől vizsgázókat saját szervezetében, tanulmányi segély folyósítása mellett azaz a célkitűzéssel alkalmazta, hogy ott osztályról-osztályra haladva felmerülő gyakorlati tudást is szerezzék iskolai képzettségük mellé s ezt követően a szellemi és gyakorlati tudásukat kamatoztatás és a szövetkezeti gondolat és munka előbbvitel érdekében bekapcsolódjanak a felsőbb szövetkezeti szervek munkásságába.

Még kell kapni a módját annak is, hogy az egészségesebb magyarságnál szövetkezeti vezetői és körzeti könyvelői tanfolyamok nyíljanak, hogy az általános szövetkezeti mozgásmozgásmozgások és a főként megyei (főbőve), vagy vegyes lakosságú vidéken működő szövetkezeteknél megvalósítandó könyvelői rendszer változtatásnak a nép érdekeit szemelőtt tartva, akadályozni ne legyen.

A jelen ismerete alapján bizakodva tekinthetünk a jövőbe, mert munka, egészséges, tervszerű, a jobb jövő alapjait lefektető munka folyik mindent, így elsősorban a közösségi szövetkezeti munka befejezését, amit a fentiekben feltárt gyakorlati kivitelezés kézenfekvően bizonyít.

GERENDI S. ISTVÁN

Mit kell tudnia a gazdának a vetési terv összeállításáról?

Dezső Bernát új gazdatestvéreink, a MNSZ krizbái szervezetének gazdasági felelőse küldte be jótanácsait gazdatestvéreink és vállalta, hogy szerzett tudását továbbra is hasznára bocsátja lapunk hasábjain a gazdaságunknak. Szeretnők, ha a fiatal Dezső Bernát felelősségteljes példáját követnék más képzet gazdák is és megismerik a rovatban gazdatestvéreik jándó.

Az a bennső kíváncsisággal, hogy gazdatestvéreim segítségére lehetek, figyelmükbe szeretném ajánlani a vetési terv elkészítéséhez szükséges alábbi irányelveket.

Mindenekelőtt a termő terület minőségével kell tisztába lennünk, hogy milyen a humusztartalma. Három csoportot különböztetünk meg ebben a tekintetben, aszerint, hogy I. humuszban gazdag, II. közepes, vagy III. humuszban szegény talaj.

A fenti osztályozás szerint az adott viszonyoknak megfelelően a humuszban szegény talajon alkalmazásba kerülő irányelvekkel foglalkozom. A termelés költségei tudvalevően ilyen talajon a legmagasabbak.

Mindenekelőtt tudnunk kell, hogy ezen a talajfajta eredményesen gazdálkodni család állattenyésztéssel egybekezdő lehet. Minden 2 és fél hektáros földhöz lehetőleg egy igazállásra van szükségünk, hogy a talajból a termelés folytatásához szükséges talajszavat visszabírtatásához szükséges kőből mennyiségű állattárgya rendelkezésünkre állhasson.

A vetési terv összeállításához tudnunk kell azt az alapvető is, hogy eredményes állattenyésztést csak szakszerű takarmányozással érhet el. A tervezési munka során ismernünk kell mind a magunk, mind állataink táplálékigényét.

Tudnunk kell mindenekelőtt, hogy mekkora területen milyen takarmánynövényt termelünk, hogy olcsóbban hozzájuthassunk a kívánt mennyiségű keményítő értékhöz és emészthető igazi fehérjéhez.

Mennyi emészthető igazi fehérjére és mennyi keményítő értékre van szükségünk évente?

Ahhoz, hogy ezt kiszámíthassuk, az alábbi szám adatok kellene, amelyek a napi szükségletet mutatják. Így kiszámíthatjuk azután az évi szükségletet is.

Kifejezhető szarvasmarhák napi szükséglete: 1000 kiló élő súlyt számítva 5 kiló keményítő érték és ebben 0,5 kiló emészthető igazi fehérje. Egy kiló tej előállítására 0,25 kiló keményítő érték és ebben 50–55 gramm emészthető igazi fehérje szükséges.

Növendék marhák szűk eglete: Egy kiló hús termelésére 0,60–0,65 kiló keményítő érték és ebben 0,2 kiló emészthető igazi fehérje kell.

Igás ökrök napi szükséglete: 1000 kiló élő súlyra számítva könnyű munkánál 7,4 kg. kem. érték és 1,1 kg. em. i. f.; közepes munkánál 9,7 kg. kem. érték és 1,4 kg. em. i. f.; nehéz munkánál 12,6 kg. kem. érték és 1,8 kg. em. i. f.

Igás lovak szükséglete: Mivel a lovaknál nagy eltérések vannak, ebben a tekintetben hideg és melegvérű, kicsi és nagy termetű között, a könnyebbség kedvéért a közepes jelentő átlagszámmal jelölöm meg a szükségletet. E szerint 1000 kiló élő súlyt számítva 7 kg. kem. érték és ebben 1 kg. em. i. f. szükséges.

Kifejezhető hússertés koca a vemhesség 5-6 felében 100 kiló véve alapul 0,7 kg. kem. érték és ebben 80 gr. em. i. f. szükséges. A vemhesség második felében 0,8 kg. kem. érték és

Munkások a gyárvezetés élén

A brassói oxigéngyár munkássága kétszer annyit termel, mióta kizárta a gyárból a szabotáló tulajdonost

(Brassó) — Románia munkásságának az ország újjáépítése érdekében kifejtett hősi küzdelméről nem egyszer írtunk. Arról is megemlékeztünk, hogy az öntudatos dolgozók mennyi fáradságot és idővesztést jelent az a küzdelem, amelyet az újjáépítés ellenségeivel folytatott harcban a reakcióval kell elveszteni, amíg végül keményen lesújt az ellenség.

Igy tett a Stanicelel, brassói oxigéngyár munkássága is. 1944 augusztus 28-án változást hozott az oxigéngyár munkásságának életében is. A hitleri rablőháborút készen sziszolgáló Stanicelel, akinek a brassói gyáron kívül az ország területén még két oxigéngyára van, mindent elkövetett a felszabadulás után, hogy a gyár munkásságának a szer-

vezkedését megakadályozza, a termelést hátráltassa. Odáig ment, hogy brassói gyáranak a bezárását kérte. A gyár dolgozóinak éberségén mult, hogy az nem sikerült.

A légi bombázások ideje alatt ploești gyárat lezereltette, amelyet a háború befejeztével semmiképpen sem akart újra üzembe állítani. Mindig talált kibúvót a halogatásra. Mikor aztán a gyár munkanélküli dolgozói megunták és erőiesen kérdőre vonták, hogy végeredményben mi a célja a lezerelt gyárral és mikor szándékozik üzembe helyezni, a sok súlyos, a demokratikus rendszert gyalázó kijelentések között azt is mondta „amíg az országban egy szovjet katona lesz, nem fogja megintítani a ploești oxigéngyárat.”

A kijelentéshez nem kell magya-

rázat, Stanicelel úr bizonyítványt adott magáról és arról a kikkéről, amelyhez tartozik: ádáz ellensége a munkásságnak és a demokraciának. De augusztus 28-án ébersége volt a dolgozó tömegnek, a munkásszervezeteken keresztül tudomásul vette az újjáépítés fontosságát és kérihetetlenül eltávolította az útból azokat, akik ebben a nagy munkájában szabotálni akarják. Így tett a brassói oxigéngyár munkássága is Stanicelel úrral, akit mint az ország újjáépítését szabotáló és a munkásszerveket veszedelmes ellenségét kitöltő a gyár területéről. Ettől fogva új élet kezdődött a gyárban. Az üzem ügykezelését és műszaki vezetését a munkásság vette a kezében és vezeti a mai napig is. A reakciós gyártulajdonos eltávolítása után a brassói gyár munkássága a ploești dolgozókkal egyetértve, közös erőfeszítéssel a ploești gyárat is üzembe helyezték.

A munkás vezetés alatt dolgozó két gyár azóta megkettőzte termelését. Az üzemek éjjel-nappal dolgoznak, hogy az ipari többtermeléshez annyira nélkülözhetetlen oxigénből a szükségletnek megfelelő mennyiséget gyártsanak. A brassói gyár azóta száz százalékkal emelte a termelést, azzal a berendezéssel, amellyel azelőtt dolgozott. Ime a fényes bizonyítéka annak, hogy ahol az öntudatos és szervezett munkásság dolgozik a szabotáló és reakciós elemeknek nincsen talajuk.

A munkásság egyre több és szebb eredményt mutat fel. Meg kell említeni azt a pontosságot, amellyel az összes helyi gyárakat, üzemeket, műhelyeket és Erdély távolabbi területeit a brassói gyár oxigénnel ellátja. A brassói gyár szállította az oxigént a nemzetgazdasági szempontból olyan fontos Agóra-Botorai földgázvezeték munkálataihoz is, elősegítve az önkéntes munkacsapatok rohammunkáját.

A gyár munkássága az eddigi munkaméret folytatására kötelezettséget vállalt. Minden erejét az ország és a munkásság élet színvonalának fellendítésére fordítja a jövőben is. A gyár dolgozóinak jelszava „Mindent a többtermelésért és a népi demokrácia felvirágoztatásáért.”

A gyári bizottság levelezője.

Jól sikerült a Székely Nemzeti Múzeum második előadása

(Sepsiszentgyörgy) — A Székely Nemzeti Múzeum igazgató-előadómánya most tartotta második kultúr-estjét, amelyen a helyi munkásság is nagyszámúban vett részt.

A színvonalas kultúr-előadás Kabay Gábor dr. nyitotta meg, ismertette Kodály Zoltánnak, a világhírhőzeneszerzőnek a népek megbékéltetésében véghezvitt hatalmas munkáját. Megállapította: a Kodály-munkánál nagy szerepe van abban, hogy a népek egymást kezdik megérteni.

Székely Endre zeneiárát a népi zenéről tartott előadás előadta. Hangosította, hogy minden művészt, így az írodalmat, zene, festő, illetve képművészt is a népi zenéről indult ki, hogy egyre magasabb színvonalra emelkedjék.

As előadás keretében Analfő István és Molnár Károly: Kodály: Adagmát adták elő. Sok sikert ért el a Mikó Kollégium Dalkara, valamint a Textilművek énekkara Kodály legsikerültebb zenedarabjainak előadásával. Jól sikerült előadás Kabay Gábor dr. előbeszédével ért véget.

A Magyar Népi Szövetség Kovászna-járás szervezete versenyre hívja a többi járási szervezeteket

(Kovácsna) — A Magyar Népi Szövetség kovásznai járási szervezete nagy munkát fejt ki, hogy az együttélő népek között mennél bensőségesebbé tegye a testvériséget. Legutóbb a Magyar Népi Szövetség és az Ekés Front közös gyűlést tartott, amelyen Havadtóty Sándor képviselőn kívül az Ekés Front két képviselője is részt vett. A gyűlésen az orbai járás népe egyhangúlag hitet tett a magyar-román testvériség mellett. Az Ekés Front vármegyei titkára, aki részt vett a közös gyűlésen, kérte a képviselőket, hogy szökevények fel a képviselőházban az észak-keleti hadiözvegyek, árvák és

rokkantak nyugdíjainak mielőbbi megállapításáért.

A Magyar Népi Szövetség a Román Kommunista Párttal, valamint az Ekés Fronttal karöltve Pávan rendezte az állami hídat, amely régóta használhatatlan állapotban volt.

A MNSZ járási tagozata versenyre hívja a többi járási szervezeteket: melyik végez jobb ifjúsági női és közművelődési munkát, melyik járás szervez jobb műkedvelő gárdát, létesít könyvtárat. A verseny tárgya továbbiakban az: melyik szervezet tudja létszámát emelni, valamint a tagoknál százalékosan a legtöbb fizető tagot felmutatni.

Mélyen megrendülve tudatjuk, hogy közszerepetnek örvendő munkatársunk, a Botfalusi Cukorgyár főtitviselője

TUZA ANTAL

CEGJEGYZŐ

folyó hó 23-án, hosszas betegség után, örökre eltávozott munkatársai köréből.

58 éves korában, a munkamezején eltöltött 35 évi kitartó szolgálat után távozik sorainkból és odaad, komoly munkatársat vesztettünk el szemlélőben.

EMLEKÉT KEGYELETTEL MEGŐRIZZÜK!

Bod—Cukorgyár, 1947 december 25.

A bodi cukorgyár aikalmozottal.

ebben 80—100 gr. em. i. f. szükséges. Hízalásnál 1/4 kg. élő súly előállítására 1 kg. kem. értéket kell venni, míg a fehérje szükséglet növekedése 1 kg. előállításához körülbelül 20—25 gr. Meg kell még említeni, hogy 5 kiló kocatej előállítására 2 kg. kem. érték és ebben 450 gr. em. i. f. szükséges.

A fenti számok segítségével nem lesz nehéz kiszámítani, hogy átlag mennyi az évi keményítő érték és emészthető igazi fehérje szükségletünk. Most már csak a takarmány tápláló értékét kell ismernünk, hogy a várható termésből megállapíthassuk mind a keményítő érték, mind az emészthető igazi fehérje szükségletünket.

Ezre névze jó tekinthető ad az alábbi táblázat, amely a leggyakoribb takarmányok keményítő és emészthető igazi

fehérje- és keményítőérték-tartalmát mutatja 100 kiló alapon számítva.

Takarmány neve	Em. i. f. kg.	Kem. é. kg.
Lucernaszéna		
jó minőség	12.4	39.7
Lucernaszéna közepes	10.0	32.2
Vörö hereszéna		
jó minőség	8.9	32.5
Vörö hereszéna köz.	6.6	27.8
Zabos hükkönyvel		
sok hükkönyvel	10.7	31.7
Pa tacsiszéna közep.	7.7	30.4
Réti széna közepes	3.6	29.2
Sarjű közepes	5.1	27.3
Savanyú széna	1.2	20.2
Erdő széna	4.1	33.2
Köcs széna	4.7	33.8
Csalamádé széna	2.0	24.4

A brassói katolikus főgimnázium visszaköltözik saját épületébe

A főgimnázium épületében nyer elhelyezést a magyar ipari ium
és tankerületi főigazgatóság

(Brassó) — Több ien foglal-
koztunk a brassói katolikus főgim-
názium épülete ügyével, amelyet e
tanévben vissza foglalnánk eredeti
rendeltetésének. Öröme közölhet-
jük, hogy miután a Magyar Népi
Szövetség brassói szervezete a bras-
sói magyar tankerület főigazgató-
sággal együtt többször eljárt az il-
letes hatóságoknál, épületet ka-
rácsny után kiürített és most
van folyamatban az épület átadása
a katolikus főgimnázium részére.
Közvetlen karácsony előtt Veress
Béla és Fülöp End a brassói

MNSz megyei és városi elnökei, va-
lamint Fejér Pár tankerületi főigaz-
gató együttesen jártak el Baciu Ioan
megyei főnökkel az épület felszabadí-
tása ügyében.

A katolikus főgimnázium igazga-
tója elkövet minden, hogy mi-
előbb elvégeztesse a szükséges rend-
behozatali munkákat és átadha-
ssa az épületet rendeltetésének. Itt
kap elhelyezést a katolikus főgimna-
zium mellett a magyar nyelvű állami
ipari licium mindkét szakja, a gép-
ipari és textilszak valamint a ma-
gyar tankerületi főigazgatóság. Ez

zel kapcsolatban meg a remény
arra is, hogy a tankerületi főigazga-
tóság eddig elfoglalt ik helyis-
gében, amely most felbadul, helyet
kaphat a népi kolléja.

Brassó magyarság, megnyugvás-
zal vassai tudomásul hirt, hogy két
fontos központi saját helyis-
gében folytathatja után működé-
sét. Különös jelzése van an-
nak, hogy a tanulói épületben a
szakpári iskola iahelyel a tágas
alagsorban megülő helyiségekhez
jutnak.

Öt millió lejt megha'adó kölcsönt vettek eddig igénybe Háromszék gazdái

(Sepsiszentgyörgy) — A Nemzeti
Bank államcsődje — amely a de-
mokrácia egyik nagy eredménye —
lehetőséget adott, hogy a földműve-
selnek kölcsönökkel folyósíthasson.
A hitelfolyósítás már a pénzpiac-
tes után nem sokkal megkezdődött.
A hitelfuttatásban a földműves tár-
sadalom is részesült a azt máris
igen sokan vették igénybe. Hiteles-
vekezeink mindegyike Háromszék
gazdaközössége részére több mint
ötmillió lejt folyósítottak. Szó van
arról, hogy a hitelkereteket feleme-
lik. A kölcsönből egyébként hitel-
szövetkezeink útján az iparosok is
részesülhet.

Január 5-én váro női nagy- gyűlést, január 10-án megyei női nagygyűlést tart a MNSz Sepsiszentgyörgyön

(Sepsiszentgyörgy) — A demokra-
tikus érzelmi asszonyok és leányok
Háromszéken is — ikárcsak az or-
szág többi városai, falvai —
elhatározták, hogy yesés női moz-
galmat hoznak let mert csak így
harcolhatnak eredményesen a hábo-
rú üszítő imperializmus és belső
ügynökei, a reak ellen. A De-
mokratikus Nők gys. ges Szövet-
sége szervezése folyik.

Az egységes mozgalomhoz csat-
lakozott a Magyar Népi Szövetség
is. Háromszék gyében a magyar
nők a demokratikus szervezetekkel
közösen a szervei munkában részt
vesznek. Több iségben gyűléseket
tartottak. Ezek a gyűlések meg-
választották azt a nőket, akiket
a munka tovább folytatásával meg-
biznak.

A Magyar Néi Szövetség sepsi-
szentgyörgyi ozata január 5-én,
hétfőn, 6 órai gyűlést tart. Ezen
fogják megválni azokat, akiket
a január 6-án dénn megtartandó
megyei nagygyűlésre kiküldenek.

Kérjük a is asszonyait és
leányait, hogy gyűlésen minél na-
gobb számba jelenjenek meg.

1000 irab ekét, 1750 darab vetőgépet és 10.000 darab kaszát kapunk Csehszlovákiából

(Bukarest) A minap Bukarest-
ben aláírták új román-csehszlo-
vák kereskedelmi egyezményt. Az
egyezményt Csehszlovákia nevében
Kraus Jarosk bukaresti csehszlo-
vák nagyköve míg román részről
Maurer Ion, ipar- és kereskede-
lemügyi miniszterum államtitkára
írta alá.

Az egyezmény keretében Romá-
nia 45.000 tonna kokszt, 2000
tonna vas gyártmányt, 21.000
tonna lemez, 7000 tonna acél-
csövet, 20.000 tonna különleges
acélt, bányalát, rádióalkotrésze-
ket, továbbá 100 darab ekét, 1750
darab vetőgé, 300.000 darab kas-
zát, 500.000 darab traktorekét, 500
darab aratógé és más mezőgaz-
dasági gépet esen 85 millió cseh-
korona értékű a eserelehen tör-
tendő áruszállítási keretében Románia
250.000 tonnakerékét, 5000 ton-
na olajosmagy 10.000 tonna olaj-
pogácsát, 20.000 tonna takarmányt,
5000 tonna korrépa porcsát,
6000 tonna b, 100 tonna cuját,
15.000 tonna mész és és főzeli-
cét, 6250 tonna szárnyast, 4000
kőbméter faat, 5300 tonna kő-
olajterméket, 80 tonna bitumnt,
14.000 tonna vegyi készítményt,

juh- és báránybort.
Az egyezmény 1948 decem-
ber 31-én jár le.

A M. N. Sz. Brassó városi Szervezete MŰSORIAL EGYBEKÖTÜTT

Szilveszteri mulatságot

rendez a Székházban (Mester u. 16.) este 8 órakor, melyre min-
denkit szeretettel meghívunk és elvárunk.

A szervezet konyhája kitűnő ételekkel és italokkal áll a nagy-
közönség rendelkezésére.

Kitűnő bufférol is gondoskodva lesz.

Tánc, zene, jókedv reggelig.

Ha vidáman akar állélni az újévkbe, akkor feltétlenül jöj-
jön el.

A Rendezőség

Bizottságok létesülnek az akkord-idő megállapítására

(Bukarest) — A gazdasági talp-
rállítás munkáját végző miniszter-
közbi bizottság utasítást bocsátott ki
az akkord-idők szabályozására vonat-
kozólag.

Az utasítás szerint mindazok a
vállalatok, amelyek 100 személynél
több alkalmazottat foglalkoztatnak,
s a munkások akkordba is dolgoz-
nak, kötelesek bizottságot létesíteni.
A bizottság feladata megállapítani
a gyártáshoz szükséges munkaidőt
és szabályozza az akkord-munkát.

Az utasításokat, amelyeket az ak-
kord-idő szabályozásával foglalkozó
közponi bizottság bocsát ki, kötele-
zőek az üzemekre.

Az utasítások végrehajtása érde-
kében a közponi bizottság elrende-
lte, hogy a vállalatok kötelesek ja-
nuár 10-ig a vállalatok szükségletei-
hez mérten, bizottságot létesíteni.

Az akkord-idők szabályozásával
foglalkozó bizottság részletes utasítá-
sáig a vállalatoknál létesült bizott-
ságok azonnal munkához láttak és
kiszámítják az ideiglenesen alkai-
mazandó akkord-időt.

Ahol 1938-ban akkordban dolgoz-
tak, ott az 1938-as akkord-idő irán-
yadó. Ahol a vállalatoknál, ahol
1938-ban nem dolgoztak akkordban,
ott a hasonló vállalatok 1938-as ak-
kordidője szerint kell kiszámítani az

ideiglenes akkord-időt.

Az akkord-idők kiszámításánál
figyelembe hot venni — a vállalat-
közbi közven felelősségére — a
gyárak felépítésének állapotát, a
nyersanyag és félgyártmányok
minőségét, az esetleges gyártási
változtatásokat.

A minterközi bizottság rendel-
kezése elmeben az akkord-hár

nem haladhatja túl a fizetés 50 száz-
alékát.

Miután az akkord-idők szabályo-
zásával foglalkozó közponi bizott-
ság az akkord-időt felülvizsgálja és
véleményesen elfogadja, a fenti ren-
delkeztetést elfüggesztik.

A vállalatoknál alakult ideiglenes
bizottságok munkáját a gazdasági
ellenőrző szerv vizsgálja felül.

gét hónapra ítelték szabotázssért Pap Vince brassói nagykereskedőt

(BRASSÓ) — A szabotázsbíróság Brassóban több kereskedő szabotáza-
ügyét mondott ítéletet: Inálbitor Nicolae Brassó, Valen, Teiru, 5 szász
alany kereskedőt 40.000 lej pénzbüntetésre ítelték a törvényes haszon túllé-
pésért. Ceangalan Stefan csecevári kereskedő 10.000 lej pénzbüntetését ka-
pott ruha-mozgásért.

A nemrég letartóztatott Pap Vince ismert brassói nagykereskedő
szabotázsgyében is ítéletet mondott a szabotázsbíró ág. Mint megirtuk Pap
Vine textilnagykereskedő a sepsiszentgyörgyi szövögyárban előállított ma-
gyas mennyiségű vásznat, mint „külföldi” „San-Georgiu” minőségű áru-
mas felárral adta tovább több brassói kereskedőnek. Emiatt a szabotáz-
bíróság két havi elbírásra ítélte, 1000 lej polgári kártérítés és 1000 lej büro-
kri költség megtérítésére kötelezte.

Árvák és özvegyek követelik Tamásfal- ján Maniu pribékjeinek megbüntetését

(Sepsiszentgyörgy) — Székelytamás-
falván a földvári foglaltárból viz-
szekerült személyek, valamint az el-
hurcolt hátramaradtjai gyűlést
tartottak. A gyűlésen jegyzőkönyvet
készítettek, amelyet a Népvédelem
megyei szervezésének küldtek. Ebben
követelik ezek megbüntetését, akik
1944 őszén a Vörös Hadsereg ellen
harcolni nem akart és megszökött fér-

fiakat összeszedték és őket a haláltá-
borokba hurcolták, ahol a szerencsét-
lenek nagyrésze elpusztult.

Igy történt:

1944 őszén a Vörös Hadsereg beve-
rudásakor többben nem akartak harcol-
ni a bevonuló csapatok ellen. Ezért a
frontot otthagyták és falujukba szök-
tek. Amikor azután a vármegyében a
Maniu-gárdisták megjelentek, köztük
bírónak Pop Ioan zabolai lakost ne-
veztek ki. Az új bíró kihirdette, hogy
azok, akik a frontot elhagyták októ-
ber 26-ig jelentkezzenek Kovásznán,
Tamásfalváról. 52 ember jelent meg.

Kovácsnán 52 megfőlemlített ember
jelent meg. Mennyőjüket fegyveres
katonák vették körül. Majd őrszö-
rszre Sepsiszentgyörgyre szállították.
A szállítás a legnagyobb elővigyáz-
tossággal történt mert nem akarták
azt, hogy a szovjet parancsnokrág tu-
domást szerezzen a dolgról.

Sepsiszentgyörgyön a szerencsétle-
neket börtönbe zárták, onnan két
héten keresztül naponta két kivitték
őket dolgozni. Végül tizenötöt közülük
a földvári haláltáborba vitték.

Tamásfalva népe megelégsébe, hogy
a szovjet parancsnokság útján a fog-
lyokat liberabádjassa. A terv Pop Ioan
főlébe jutott aki megfenyegette az
asszonyokat:

— Ha máz nem okoskodnak, me-
guk is odahurcoltat.

A földvári táborból egyedül Varga
János tért vissza Tamásfalváról kéne
közvetlen és hirtelen gyáva követeli
az ügy kiváltását.

HIREK

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

Szerkesztő bizottság: dr. Kováth M. Klós, dr. László Ferenc, Szemlér Ferenc
Felelős szerkesztő: SZABADI LÁSZLÓ

ELŐFIZETÉSI DÍJAK

1 óra	110 Lei
3 óra	315 Lei
Fél évre	600 Lei
Egész évre	1100 Lei

Munkásoknak	1 óra 90 3 óra 270
Földműveseknek	1 óra 90 3 óra 270
Nyugdíjasoknak	1 óra 90 3 óra 270
Vállalatoknak és bankoknak	180 Lei

Előfizetéseket csak készpénzfizetés ellenében vesszünk fel, előzetes postal beküldés mellett.

KÉZIRATOKAT NEM ŐRZÜNK MEG

Szerkesztőség és kiadói hivatal: Sepsiszentgyörgy, Lenin-út 5. Távfeszlelő: 298
Brassói kiadói hivatali és szerkesztőségi kirendeltség: Str. Argentinilor 16. — Távfeszlelő: 17-53.

Bejegyezve a brassói törvényszékben G. II. 1768-1944. szám a.s.t.

SZOLGÁLATOS GYÓGYSZERTÁRAK

Brassó. Kedd: Domnariu, Szabadság-ter 13. és Tomescu, Porond-utca 9. — Sepsiszentgyörgy: Péder, Lenin-út.

MOZGÓK MŰSORA:

Brassó. — Aro: Madár a kalitkában. — Astra: Mindenki mást szeret (magyar). — Capitol: A gyémánt szikla. — Corso: A varázshégedi. — Redut: A ledűt bávány. — Scana: Stan és Bran. — Film csempeszék. — Sepsiszentgyörgy: Varos: Halkos tavasz. — Textingyár: Volga-volga...

KARACSONY A SEPSISZENTGYÖRGYI TÖRVÉNYSZÉKEN.

Az igazságügyminiszter a sepsiszentgyörgyi igazságügyi alkalmazottak gyermekei karácsonyára 15 ezer lejt utalt ki. A törvényszék karácsonyünnepséget rendezett, amelyen a bírák, tisztviselők és azok 10 éven alóli gyermekei vettek részt. A megjelentekhez Dumbi Mihály dr. törvényszéki elnök és Miklós Imre polgármester intézett beszédet: a demokrácia eredményének mondva azt, hogy most már az igazságügy is, a többi közületekhez hasonlóan, karácsonyfát állíthat, majd pedig a gyermekek jól sikerült műsorát dák elő. Az ünnepség megrendezése Baculea Alexandru jegyző érdeme.

— O-ESZTENDO—ÜJESZTENDO, a brassói evangélikus templomban az esztendő utolsó napján este 8 órakor istentisztelet keretében vesztünk búcsút a távozó esztendőből. Az új év első napján délelőtt 10 órakor szintén istentisztelet keretében köszöntjük az érkező újesztendőt. — hálaikat adva Istennek kegyelme megtartásunkért, s az ő áldását kérve további útunkra. Minden evangélikus testvérünk. A keddi bibliaórát a tanácsteremben, a pénteki bibliaórát az új iskola imatermében — szintén megtartjuk. Az evangélikus lelkesi hivatal.

— A REFHOZ BRASSOI TAGOZATA felhívja a „mezező” egyetemi hallgatók figyelmét, hogy a progresszív tandíjuk megállapításához szükséges gazdasági nyilvántartó lapjukat „fisa economica”) a tagozat titkárságán kaphatják meg. Cím: Ince József Brassó, Szentpéter-út 10. Szében, Fogaras és Brassó megyék „mezező” hallgatói levélben haladéktalanul jelentkezzenek nyilvántartó lapjukért, hogy kiöltve meg idején visszakielídhessen. A levélben adják meg pontos címüket és csatoljanak ajánlott levélbélyeget.

— Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik drága jó fejlem, illetve ádospárk, Kiss János temetésén részt vettek, vagy részvétüket bármilyen más módon nyilvánították, valamint a Kereskedő Egységének szíves támogatásáért, ezúton mondunk hálás köszönetet. A gyászoló család.

Adnk könyvet

Csángó gyermekeknek

(Sepsiszentgyörgy) — Megemlékeztünk már arról, hogy a Magyar Népi Szövet, közbenjárásra a kormány a mai csángóság számára több magtanylevél iskolai engedélyeztet. Ecsülhetetlen a demokratikus könyv intézkedése, ha arra gondoljuk, hogy eddig a fasiszta kormány alatt nemcsak hogy az iskolák ve nem volt magyar, de egyes akciók közegék miatt a moldvai csángóság még magyarról sem beszélh.

Nem szabad azot elfeledkezni egyről: a moldvai csángóság igen szegény. Hiába lesz iskolái, ha tankönyveket nem tud vásárolni. A moldvai csángóság tan-

könyveinek beszerését a Magyar Népi Szövetség, a jobb srásban elo manarság útján igyekszik megvalósítani.

Batra Kis emléklapokat bocsájtott ki. A szövetségi estélyeken gondolkunk tehát arra, hogy egy-egy csángó gyermek részére legalább egy könyvet adjunk. A MNSz tagjait — akik ezeket a Kis emléklapokat árusítják — fogadjuk szívesen. Egy-egy lap ára 25, 50 és 100 lej, ami nem jelent megterhelést. De a lapcsba megvásárlásával egy szegény moldvai csángó-magyar gyermeket ajándékozunk meg ábréc könyvvel.

TESTNEVELÉS

Szép sikertü végetért a Vacuum tea-versenye

(Brassó) — Megírtuk, hog Vacuum Olgyár sportszakoszt, korszerű tekepályát avatott fel Vasút-utcaiban. A pályaváratás alkalmából az összes helyi egyesületek részével a Vacuum nagyszabású tekepályát rendezett, amelyet három mást követő vasárnap játszottak le. nagy érdeklődést kiváltó verseny, amely 17 egyesület vett részt és nagymű

érdeklődő közönség nézte végig, vasárnap nyert befejezést. A verseny eredménye az alábbi Csapatverseny: 1. Hargita (Brassó) 114 fa; 2. Csukás (Hocszutalu) 111 fa; 3. Schiel (Brassó) 102 fa; 4. Fiscu (Brassó) 95 fa; 5. UAB 93 fa. — Egyén verseny: 1. Cirescau (UAB) 30 fa; 2. Sajtos István (Vacuum Ol) 23 fa; 3. Simon Béni (Csukás) 27 fa.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy váhalatunk egyik értékes főtisztviselője

TUZA ANTAL

CEG.GYZÓ

hosszas és türelemmel vitt betegség után folyó hó 23-án örökre eltávozott kollünk.

Munkában eltöltött 20 év alatt a szorgalmas és odaadó szellemi munkás példaképe volt és elhívta komoly vesztését jelent halatának.

EMLEKÉT KEGYELETTEL MEGŐRIZZÜK!

Bod—Cukorgyár, 1947. december 25.

„Indulin” S.A. R. Igazgatósága.

A KÖZMUNKAMEGVALTÁS KETSZERESÉT FIZETIK A KESSEDELMESEK.

(Brassó) A közmunkamegvaltás összegét dec. 31. déli 12 óráig kell befizetni a városi pénztárba. Akik e határidőig nem fizetik be, később már az összeg kétszeresét kötelesek fizetni. Akik nem kaptak a közmunkamegvaltás összegére fizetési felhívást (nota de plată), a városi adóhivatalban átvethetik (II. épület földszint 4-es szoba) és ennek alapján fizethetik be az összeget a pénztárnál.

— UTCAI VEREKEDÉS KARACSONY ÉJSZAKÁJÁN. (Brassó) Karácsony éjszakáján a bulgári Alsókakova utca lakói hatalmas éjszakai verekedés zaját zavarta meg. Egy fiatalokú egyén több társával együtt az ünnep előestéjén kolindálni mentek, miközben egy csapat subanc megtámadta őket. A két tábor között hatalmas verekedés

kezdődött, amelynek a nagy kiabálásra ökerülő szülők csak nagynehézzen vették véget vetni. A verekedés egy szenvedő áldnya olyan súlyosan elesett meg, hogy kórházba kellett szállítani, ahol megállapították, hogy felszámát elvesztette. A szülők bavatkozása után a támadók nem elégedtek meg a verekedéssel, hanem körkelkel támadták meg áldozatuk házat, amelynek minden ablakát beverték, a kaput pedig fejszével összehasogatták. A felháborító eseménynek a rendőrség vetett véget.

— EGYETEMISTÁK FIGYELMEBE! A Refho háromévti tagozatának sepsiszentgyörgyi munkacsoportja felhívja a Sepsiszentgyörgyön valókező egyetemi hallgatók és középiskolások figyelmét, hogy saját érdeklükben vegyenek részt a december 31-én, szerdán délelőtt 10 órakor tartandó gyűlésen a Magyar Népi Szövetség székében. A távolmaradás a tagozattól való kizárással jár.

NAGY SZEVSTERESTE

esz a
Tanb-vendéglőben,
melyre étettel meghívom
kedvencégeimet.

Tisztelettel:
OCSIS JENO
vendéglős

Csútelek románia20 holdas BIRKOT magyarszágiával

VISCONTI, ingaforgalmi iroda
Brassó, Kapu 40. Tel. 15-98.

APRÓHIDETÉSEK

HIRDET DÍJAK:

Apróhirdetés szavent — 2 Lei
Alláskeresőknek — 1 „
Szöveg hirdetés szavent — 3 „
Kereset: hirdetés c — 3 „
Kereset hirdetés cással — 4 „
Nyitlár szavankén — 2 „
Legkisebb hirdetés szó — 20 „
Jelzés és cím a kiadván pótdíja 5 „
Hirdetéseket csak készpénzfizetés
mellett fogadjuk el.

FOGLALMAS

FIATAL kertészsegdes egy tanuló
azonnal felvevnek. El Pál kertészeti
Sepsiszentgyörgy. (300)

TISZTISZELŐ házasság házzvezetőnő
keres ajánlatokat, háztáza vezeté-
sére. Cím a brassói dohivatalba.
9944-f

PERFEKT szakácsnő át keres. El-
menne házzvezetőnőnek magános úr-
hoz, esetleg vidékre. Álm a sepsi-
szentgyörgyi kiadói hivatal. (302)

ÖNALLOAN főmunkutó ndenest kor-
resék azonnali belépt. Brassó,
Kapu-utca 30. 9947-f

ÖZVEGY vasutas középü házzve-
zőnő keres vidékre gazdához. Cím
a sepsiszentgyörgyi kiadói hivatalban.
(298)

FŐZTUDÓ mindenestonnali be-
lépésre felvevnek. Pórt Brassó
Kórház-utca 39. Jelentés fel 2 és
fel 3 között. 9949-f

BEJÁRÓNÓT keresek elmenteni
8-10-ig. Brassó, Baitu-utca 8
Gát. 9956-f

ADÁS-VÉTEL

LOGANÉC és egy pár s bakancs
eladó. Cím a brassói kiadv. 9968-a

NGY átvitott könyvkötéshez hasz-
náható lapos drótfűző sürgősen
eladó. Sepsiszentgyörgy a György-
utca 35. Érdeklődni déli 8-12-ig.
(301)

FESTETT hálszoba on eladó
Sepsiszentgyörgy. Bánk út 11.
(297)

INGATLAN

ELCSERELNÉM sepsiszentgyörgyi pl-
rosba elkészített 2 szoba nyháts há-
zam, hasonló kész házziferenciát
fizetek. Cím a kiadoba. (303)

ELVESZET

ELVESZETT a Brassó-Bs közötti
országúton csomag, egy pápó felső-
részt tartalmazóval. Becsés mer-
tő jutalom ellenében adle a Néoi
Egység brassói kiadói hivatalba. (299)

ELVESZETT egy „Menn szép ko-
szorú” kath imakönyv, brassói De-
rezevi úton, herzi-derkőzében.
Becsűletes meritődó, sákedűt a
Carpatilor-utca 23. sz. a. Andrássy
Jánosnak átadni. 9946-a

Olvasd és tartsd
a „NÉPI EGYEG”-t!